



Ministério da Saúde

FIOCRUZ
Fundação Oswaldo Cruz

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

AV. BRASIL, 4365 - MANGUINHOS - PAV. CDHS - 4º ANDAR, SL 415, @cidade_unidade@/, CEP 21040-900

Telefone: 3865-2249 e Fax: @fax_unidade@ - <http://www.fiocruz.br>

TERMO ADITIVO

Processo nº 25067.000352/2020-73

1º TERMO ADITIVO AO CONTRATO Nº 10/2019 QUE ENTRE SI CELEBRAM A FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ E A FUNDAÇÃO PARA O DESENVOLVIMENTO CIENTÍFICO E TECNOLÓGICO EM SAÚDE PARA A EXECUÇÃO DAS ATIVIDADES DE APOIO LOGÍSTICO, ADMINISTRATIVO E GESTÃO FINANCEIRA DO PROJETO “FORTALECIMENTO E PROMOÇÃO DAS AÇÕES INSTITUCIONAIS DA CASA DE OSWALDO CRUZ”.

A **FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ**, através da **Casa de Oswaldo Cruz**, vinculada ao Ministério da Saúde, com sede a Av. Brasil nº 4.365, Manguinhos, Rio de Janeiro - RJ, doravante denominada de **FIOCRUZ** ou **CONTRATANTE**, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 33.781.055/0019-64, neste ato representada pelo seu Diretor **Paulo Roberto Elian dos Santos**, portador da Carteira de Identidade nº 048341739, inscrito no CPF sob o nº 663.474.917-53, encontrado na Rua Av. Brasil, 4365, Manguinhos, nesta cidade, no uso das atribuições da Portaria de Presidência nº 826/2017-PR de 09/06/2017, e a **FUNDAÇÃO PARA O DESENVOLVIMENTO CIENTÍFICO E TECNOLÓGICO EM SAÚDE- FIOTEC**, com sede na Av. Brasil nº 4.036, Manguinhos, CEP 21.040-361, Rio de Janeiro, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 02.385.669/0001-74, representada legalmente neste ato jurídico pelo seu Diretor Executivo, **Hayne Felipe da Silva**, portador da Cédula de Identidade nº 26.484.598-3 DETRAN/RJ, inscrito no CPF sob o nº 586.234.187-00, doravante denominada **CONTRATADA**, têm, entre si, justo e avençado, e celebram, por força do presente instrumento, em conformidade com disposto no art. 65, § 1º da Lei nº 8666/93 o 1º Termo Aditivo ao contrato nº 10/2019, visando a prorrogação do prazo de vigência e acréscimo das atividades inicialmente contratadas nas disposições expressas nas seguintes cláusulas:

CLÁUSULA PRIMEIRA – DA FINALIDADE

Constitui objeto do presente Termo Aditivo a prorrogação dos prazos de vigência e execução por 12(doze) meses, bem como a alteração contratual com vistas ao acréscimo no valor inicialmente contratado, bem

como à readequação do cronograma de execução e desembolso que integra a cláusula quarta do Contrato nº 10/2019, com fulcro no que dispõem o inc. 1, § 1º, art. 57 c/c inc. I, art 58 c/c alínea "a", inc I, e § 1º do art. 65, todos da lei nº 8.666/93.

CLÁUSULA SEGUNDA – DA PRORROGAÇÃO DA VIGÊNCIA

O presente Termo Aditivo tem sua vigência compreendida entre 15/10/20 e 15/10/2021.

CLÁUSULA TERCEIRA – DAS ALTERAÇÕES CONTRATUAIS

DO ACRÉSCIMO

Com o presente aditivo o valor inicialmente contratado, discriminado nas Cláusulas Quarta e Quinta do Contrato nº 10/2019 é acrescido de R\$ R\$ 455.859,43 (quatrocentos e cinquenta e cinco mil, oitocentos e cinquenta e nove reais e quarenta e três centavos), correspondente ao percentual de 5% ao valor inicial do contrato. Com o acréscimo de que trata o presente instrumento, o valor total do Contrato passa para R\$ **R\$ 2.279.297,16** (dois milhões, duzentos e setenta e nove mil, duzentos e noventa e sete reais e dezesseis centavos).

DO CRONOGRAMA DE DESEMBOLSO

Com o presente aditivo o Cronograma de Desembolso que integra a Cláusula Quarta do Contrato nº 10/2019 é readequado da seguinte forma

PARCELA	MÊS DE Pagamento	VALOR (R\$)	ATIVIDADES/METAS
6	15	50.462,80	Metas 1 e 3
7	17	101.688,69	Metas 1, 2, 3, 5 e 6
8	19	116.058,02	Metas 1, 3, 4, 5 e 6
9	21	115.839,32	Metas 1, 3, 4, 5 e 6
10	23	71.810,60	Metas 1, 3, 4 e 5

Atividade	Valor Individual	Situação Atual
Tradução/versão	R\$ 707.681,26	em execução
Transcrição fita	R\$ 91.104,00	em execução
Assistente de Pesquisa para subsidiar projetos diversos da COC	R\$ 331.205,79	em execução
Assistente de Pesquisa para subsidiar projetos diversos da COC	R\$ 426.924,91	em execução
Revisão artigos científicos	R\$ 235.622,40	em execução
Tradução/interpretação para vídeos técnicos de português para Libras	R\$ 3.888,00	em execução
Legendagem de vídeo (idiomas inglês e espanhol)	R\$ 1.080,00	em execução
Produção de matérias e entrevistas para divulgação de artigos científicos.	R\$ 100.800,00	em execução
Elaboração e correção de prova de idioma	R\$ 3.600,00	em execução
Mediação de esquetes e espetáculos teatrais	R\$ 34.200,00	em execução
Apresentação circense	R\$ 7.200,00	em execução
Apresentação musical	R\$ 16.800,00	em execução
Confecção cenário	R\$ 21.000,00	em execução
Desenvolvimento de material pedagógico	R\$ 4.800,00	em execução
Desenvolvimento de evento de divulgação científica	R\$ 6.480,00	em execução
Desenvolvimento de oficinas de CTE	R\$ 21.000,00	em execução

Apoio produção científica cultural	R\$ 9.615,00	concluído
Confecção e conservação de figurinos	R\$ 20.250,00	em execução
Gravação de vídeos	R\$ 43.200,10	em execução
Edição/Finalização de vídeos	R\$ 43.200,10	em execução
Produção executiva de eventos	R\$ 36.000,00	em execução
Recuperação mídias	R\$ 11.340,00	em execução
Intérprete em linguagem Libras	R\$ 40.464,00	em execução
Produção gráfica e diagramação de guias e cartilhas de educação patrimonial	R\$ 34.247,60	em execução
Inserção de janela de libras em vídeos	R\$ 6.000,00	A executar
Serviço de audiodescrição para vídeos	R\$ 10.800,00	A executar
Legendagem de vídeos/Acessibilidade	R\$ 2.394,00	A executar
Serviço de Ilustradores	R\$ 8.400,00	A executar
total do contrato	R\$ 2.279.297,16	

CLÁUSULA QUARTA - DA DOTAÇÃO ORÇAMENTÁRIA:

A despesa orçamentária do presente Termo Aditivo correrá por conta do Elemento de Despesa 339039, Programa de Trabalho 10573502161790001, Fonte 615300000, Nota de Empenho 2020NE800377 de 29/09/2020, no valor de R\$ 10.000,00 (dez mil reais), que será complementado conforme o descontingenciamento orçamentário.

CLÁUSULA QUINTA – DA REGULARIDADE DA CONTRATADA

A Contratada comprovou sua regularidade, conforme consulta de 13/10/2020 ao SICAF, CADIN, CEIS e CNJ constantes do processo nº 25067.100248/2019-44.

CLÁUSULA SEXTA – RATIFICAÇÃO

Permanecem inalteradas demais cláusulas contratuais vinculadas no processo n.º 25067.100248/2019-44.

CLÁUSULA SÉTIMA – DA PUBLICAÇÃO

Incumbirá a FIOCRUZ a publicação deste contrato, por extrato, no Diário Oficial da União–D.O.U., até o 5º (quinto) dia útil do mês seguinte ao de sua assinatura para correr o prazo de 20 (vinte) dias daquela data contado da data de sua assinatura, conforme § único do Art. 61 da lei nº 8666/93.

CLÁUSULA OITAVA - DO FORO

As partes contratantes ficam cientes de que o foro para dirimir as questões que não forem solucionadas na via administrativa, será o da Seção Judiciária da Justiça Federal no Rio de Janeiro, por imposição de ordem Constitucional.

E, por estarem de acordo, depois de lido e achado conforme, o presente Contrato foi lavrado em 02(duas) vias de igual teor e forma, assinado pelas partes abaixo.

Rio de Janeiro, 14 de outubro de 2020.

CONTRATANTE

Paulo Roberto Elian dos Santos

Diretor da Casa de Oswaldo Cruz

CONTRATADO

Hayne Felipe da Silva

Diretor Executivo da FIOTEC

TESTEMUNHAS

Andrea Mesquita Ramos Figueiró

cpf: 005.096.117-96

Renata Ferreira Rodrigues Mohhammad

cpf: 018.614.887-93



Documento assinado eletronicamente por **Hayne Felipe da Silva, Usuário Externo**, em 14/10/2020, às 14:49, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.



Documento assinado eletronicamente por **Renata Ferreira Rodrigues Moahmmad, CPF: 018.614.887-93, IDENTIDADE: 70714472 IC/RJ**, em 14/10/2020, às 14:52, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.



Documento assinado eletronicamente por **ANDREA MESQUITA RAMOS FIGUEIRO, Analista de Gestão em Saúde**, em 14/10/2020, às 15:22, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.



Documento assinado eletronicamente por **PAULO ROBERTO ELIAN DOS SANTOS, Diretor(a) da Casa de Oswaldo Cruz**, em 14/10/2020, às 17:09, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site

[http://sei.fiocruz.br/sei/controlador_externo.php?](http://sei.fiocruz.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0)

[acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0](http://sei.fiocruz.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0311606** e o código CRC **CCE15575**.